



CZ

Přenosná klimatizace

CRONO



Instrukce

Před uvedením spotřebiče do provozu nebo před údržbou si pečlivě přečtěte tento návod. Dodržujte všechny bezpečnostní pokyny; pokud tak neučiníte, může dojít k nehodám nebo poškození. Uložte tyto pokyny na bezpečném místě pro budoucí použití.



Zařízení naplněné chladivem R290.



Před instalací a používáním spotřebiče si přečtěte uživatelskou příručku.



Před opravou spotřebiče si přečtěte servisní příručku.

Chladivo R290

- Pro realizaci funkce klimatizační jednotky cirkuluje v systému speciální chladivo. Chladivem je fluorid R290 = 3 GWP. Toto chladivo je hořlavé a zápalné. Za určitých podmínek může vést k výbuchu, ale hořlavost tohoto chladiva je velmi nízká a může být zapálena pouze ohněm.
- Ve srovnání s jinými běžnými chladivy je R290 neznečišťující chladivo bez poškození ozonoféry a bez vlivu na skleníkový efekt. R290 má velmi dobré termodynamické vlastnosti, které vedou ke skutečně vysoké energetické účinnosti. Jednotky proto potřebují méně plnění.

Varování:

Nepokoušejte se urychlit proces odmrazování nebo čistit spotřebič jiným způsobem, než je doporučeno výrobcem. V případě potřeby opravy kontaktujte nejbližší autorizované servisní středisko Argoclima. Jakékoli opravy provedené nekvalifikovaným personálem mohou být nebezpečné. Spotřebič musí být uložen v místnosti, která nemá žádné nepřetržitě pracující zdroje zapálení. (například: otevřený plamen, provozní plynový spotřebič nebo provozní elektrický ohřívač.) Nепropichujte ani nespalujte.

Spotřebič musí být nainstalován, provozován a skladován v místnosti s podlahovou plochou větší než 7 m².

Při opravách přísně dodržujte pokyny výrobce pouze u spotřebičů naplněných hořlavým plynem R290. Uvědomte si, že chladiva nemají zápach.



VŠEOBECNÝ NÁVOD NA OBSLUHU A BEZPEČNOST

- Tento spotřebič je mobilní klimatizace určená pro domácí použití.
- Používejte toto klimatizační zařízení, jak je popsáno v této příručce.
- Zajistěte, aby požadované napětí a frekvence (220-240V / 50 Hz) odpovídaly dostupnému zdroji energie.
- Elektřina procházející pojistkou nesmí být vyšší než 3,15A.
- Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a starší a lidé se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jim byl poskytnut dohled nebo poučení o používání spotřebiče bezpečným způsobem a porozuměli související rizika.
- Děti si se zařízením nesmí hrát.
- Čištění a údržbu uživatelů nesmí provádět děti bez dozoru.
- Zajistěte, aby elektrická soustava byla schopna dodávat provozní proud požadovaný klimatizační jednotkou, kromě proudu běžně absorbovaného jinými spotřebiči (domácí spotřebiče, osvětlovací systém atd.). Podívejte se prosím na údaje o maximálním příkonu uvedené na typovém štítku klimatizace.
- Připojení k elektrické síti musí probíhat v souladu s aktuálními instalačními standardy.
- Zajistěte, aby automatické spínače a ochranné ventily systému byly schopné odolat spouštěcímu proudu 6A (obvykle po dobu kratší než 1 sekunda).
- Zásuvka systému musí být vždy vybavena uzemněním.
- Ujistěte se, že je zástrčka zcela zasunutá. Nepoužívejte více adaptérů. Nedotýkejte se zástrčky mokřýma rukama. Ujistěte se, že je zástrčka čistá.
- Nepoužívejte zástrčku jako prostředek ke spuštění / zastavení klimatizace: použijte tlačítko ON / OFF na dálkovém ovladači nebo na ovládacím panelu.

- Neinstalujte klimatizační zařízení do místností, kde může dojít ke stříkající vodě (např. Prádelny).
- Toto klimatizační zařízení mohou používat děti od 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými a mentálními schopnostmi nebo postrádající potřebné know-how a zkušenosti k jeho provozování, pokud jsou pod dozorem nebo poučením osoba odpovědná za jejich bezpečnost, aby si byla plně vědoma souvisejících rizik.
- Před přemístěním nebo čištěním zařízení se ujistěte, že je odpojeno ze zásuvky.
- Nepřesunujte klimatizaci, když je v provozu; nejprve vypněte spotřebič, zkontrolujte, zda nedochází k hromadění kondenzátu, a v případě potřeby jej vyprázdněte.
- Chcete-li přístroj vypnout, vypněte dálkový ovladač a VYPNĚTE zástrčku ze zásuvky. Zatáhněte za zástrčku. Netahejte za kabel.
- Nepoužívejte spotřebič, pokud je poškozen kabel nebo zástrčka. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, prodejcem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby nedošlo k ohrožení bezpečnosti.
- Udržujte jednotku mimo dosah ohně, možných zdrojů ohně, hořlavých nebo výbušných předmětů.
- Nenechávejte zařízení bez dozoru, když je v provozu, vypněte jej a odpojte jej.
- Při použití vypouštěcí hadice nesmí být okolní teplota nižší než 0 ° C. Může způsobit únik vody do klimatizace.
- Nestříkejte ani nelijte vodu do klimatizace

OPATŘENÍ!

- Nevkládejte do klimatizace žádné předměty: je to velmi nebezpečné, protože se ventilátor otáčí vysokou rychlostí.
- Zajistěte, aby kolem jednotky volně cirkuloval vzduch. Nezakrývejte mřížky sání a výstupu vzduchu závěsy nebo jinými prostředky.

VAROVÁNÍ!

- Klimatizace musí být umístěna nejméně 50 cm od zdi nebo jiných překážek, na rovném a stabilním povrchu, aby nedošlo k úniku vody.
- Klimatizace je vybavena systémem ochrany kompresoru před přetížením. To znamená, že kompresor se spustí až 3 minuty po předchozím zastavení.
- Před spuštěním zařízení vyčkejte alespoň 3 minuty. To pomáhá zabránit poškození kompresoru.

VAROVÁNÍ!

V případě anomálie vypněte spotřebič a odpojte jej ze zásuvky. Produkt nerozebírejte ani se jej nepokoušejte opravovat ani upravovat. V případě poruchy kontaktujte přímo servisní středisko.

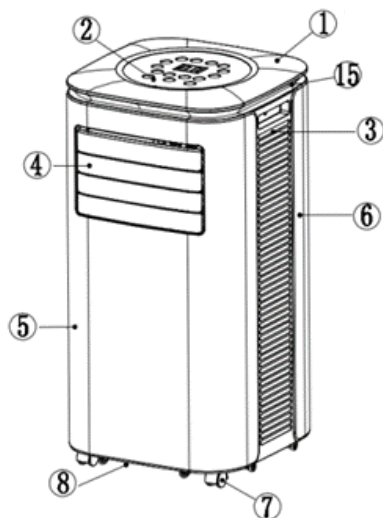
VAROVÁNÍ!

- Nevystavujte klimatizaci přímému slunečnímu záření, protože barva materiálů se může měnit; navíc se může přístroj přehřát, což způsobí zásah ochranného mechanismu a vypnutí spotřebiče.
- V blízkosti spotřebiče nepoužívejte insekticidy, oleje, čisticí prostředky ani sprejové barvy; k čištění pouzdra nepoužívejte agresivní chemické čisticí prostředky: může to poškodit povrchovou úpravu a barvu.
- Zavřete všechna otevřená okna, abyste maximalizovali účinnost klimatizace.

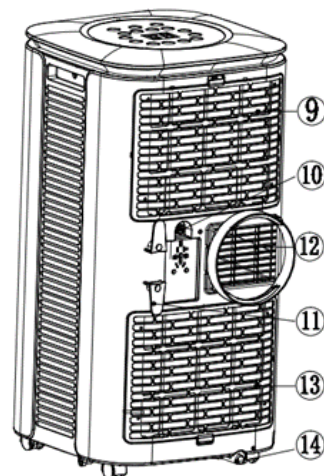
Výrobce nebude odpovědný, pokud nebudou dodržována pravidla bezpečnosti a prevence úrazů.

Popis

Přední část



Zadní část



- 1) HORNÍ PANEL
- 2) OVLÁDACÍ PANEL
- 3) POSTRANÍ MŘÍŽKA
- 4) PŘEDNÍ MŘÍŽKA
- 5) PŘEDNÍ PANEL
- 6) ZADNÍ PANEL
- 7) KOLEČKA

- 8) NOŽIČKY
- 9) HORNÍ FILTR
- 10) OTVOR
- 11) ZÁSOBNÍK
- 12) VĚTRACÍ VENTIL
- 13) FILTR
- 14) VYPOUŠTĚCÍ OTVOR

Min./max. Provozní limity (vnitřní teplota)

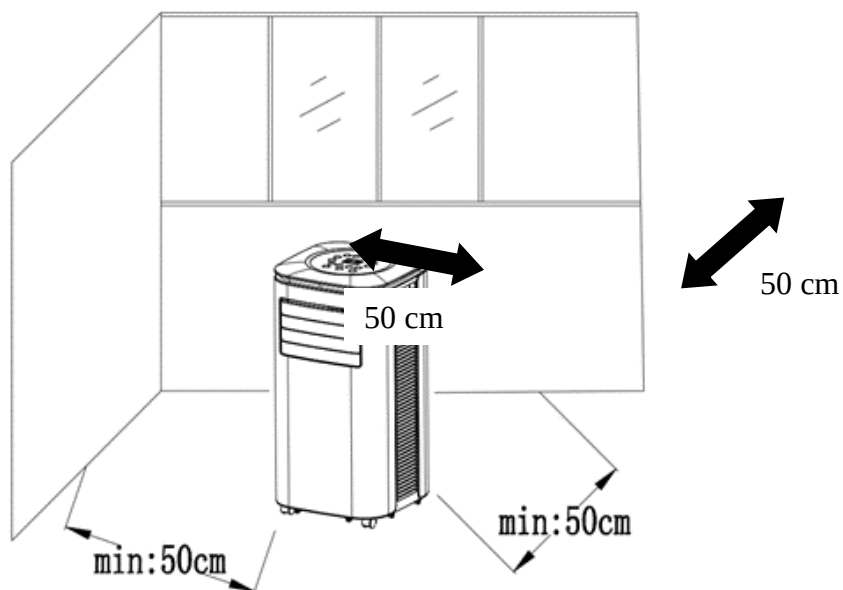
Chlazení: 7 ° C DB / 35 ° C DB

Odvlhčování: 17 ° C DB / 35 ° C DB

Rozsah nastavení pokojové teploty v režimu chlazení: 16 ° C DB / 31 ° C DB

POUŽITÍ

Následující prostor musí být udržován, aby byla zajištěna provozní účinnost přenosné klimatizace.



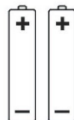
SPUŠTĚNÍ SPOTŘEBIČE

Otevřete obal a vytáhněte krabici. Vyjměte produkt a ostatní dodané prvky (znázorněno v rámečku níže).

Infračervené dálkové ovládání



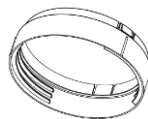
Baterie typu AAA - LR03 -
1,5 V baterie pro dálkové
ovládání.
(Není součástí)



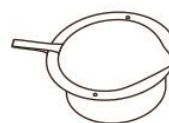
Flexibilní potrubí včetně kování pro jednotku a
koncového kování pro okno



Kruhové kování pro okenní
jednotku, které má být umístěno
mezi konec trubky a samotnou
okenní jednotku



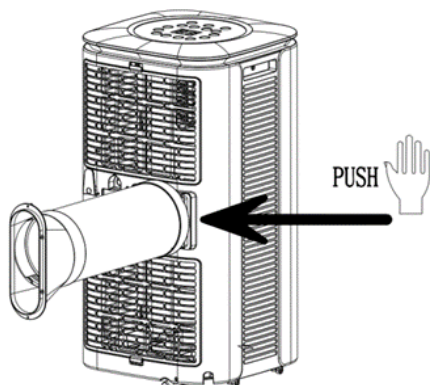
Okenní sada..



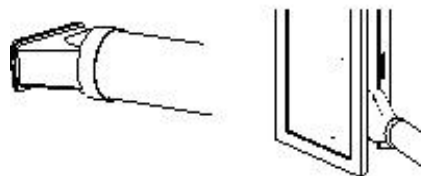
Umístěte produkt svisle na rovný a stabilní povrch, co nejblíže k oknu a nejméně 50 cm od stěn nebo jiných blízkých překážek.

POUŽITÍ KONCOVKY PRO OKNO

1. Pružnou hadici natáhněte dostatečně natolik, aby dosáhla ven (max. 1,5 m) a zavěste ji k zadní části klimatizace.

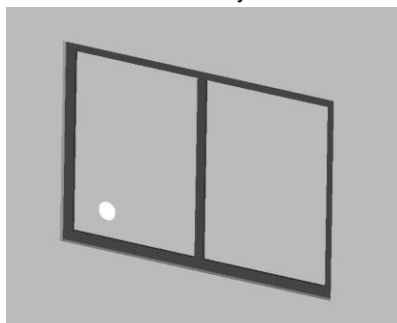


2. Otevřete okno a zajistěte jednu ze dvou koncovek. Připevněte připojení

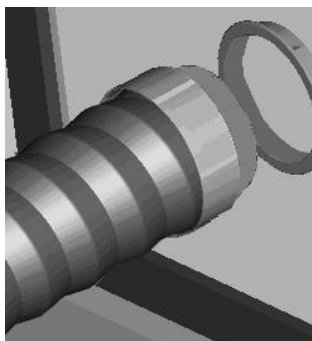


Použití okenní sady

1. Pro vytvoření otvoru ve skle je vhodné udělat pomocí kvalifikované osoby . 2. Vložte okenní jednotku do okna



3. Vložte kruhové kování do zatahovací flexibilní trubky a vložte ji s kruhovým kováčím do okenní jednotky bez zátky.



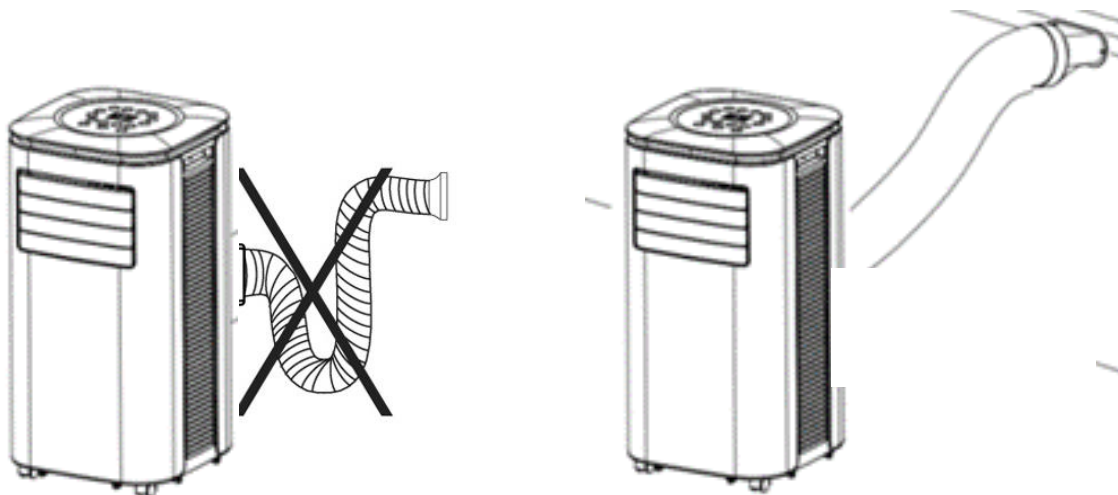
4. Nasuňte kruhové kování na ohebnou trubku.



5. Takto namontovanou pružnou trubku vložte do zadní části klimatizace.

Připojte napájecí kabel k vhodné elektrické zásuvce (220–240 V). Vložte dodané baterie do dálkového ovladače a ujistěte se, že póly odpovídají. Vyberte požadovaný provozní režim z dálkového ovladače.

Vyvarujte se těsných ohybů nebo přehnutí v hadici.



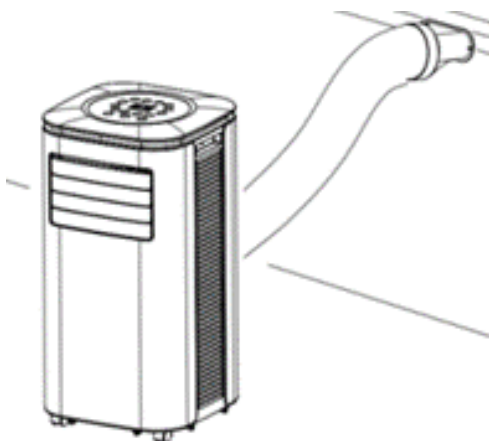
Pokud se klimatizační zařízení nepoužívá delší dobu, odpojte potrubí a připojte okenní jednotku.

JAK POUŽÍVAT SPOTŘEBIČ

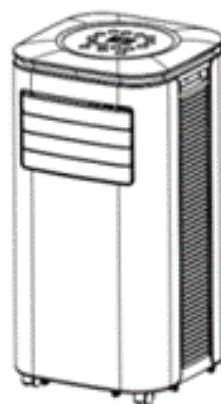
Tento spotřebič lze použít pro účely chlazení, odvlhčování a větrání.

Před použitím nechte spotřebič vzpřímeně nejméně dvě hodiny.

Při přepínání mezi režimy se ventilátor stále otáčí, ale kompresor se zastaví: kompresor se znovu spustí po 3 minutách. Toto zpoždění chrání kompresor před možným poškozením.



chlazení, topení



odvlhčování

ODVODOVACÍ TRUBKA MUSÍ BÝT PŘIPOJENÁ K ZAŘÍZENÍM VE VŠECH ČASECH: jedinou výjimkou je, když je spotřebič používán pouze v režimu odvlhčování, v takovém případě by měl být spotřebič ponechán k vypuštění přímo do místnosti, aby byla zajištěna maximální účinnost (viz „Režim odvlhčování“) „Odstavec).

Pravidelně čistěte vzduchové filtry pod snadno odnímatelnou zadní mřížkou, aby klimatizace fungovala efektivně.

PROVOZNÍ REŽIM

1. Funkce chlazení

- na ovládacím panelu se rozsvítí kontrolka LED „Cool“. (chlazení)
- Teplota může být nastavena na 16 ° C až 31 ° C.
- V tomto režimu při každém stisknutí tlačítka ON / OFF se přístroj vypne, zařízení uloží nastavení teploty a toto nastavení si zachová i při opětovném zapnutí.

- V tomto režimu lze nastavit rychlost ventilátoru a nastavit funkce časovače a SLEEP.
- Pro tišší provoz spusťte ventilátor při nízké rychlosti.

2. Funkce odvlhčovače

- Stisknutím tlačítka MODE vyberte funkci odvlhčování.
- Teplota je řízena elektronickou deskou a nelze ji nastavit.
- V tomto režimu se po každém stisknutí tlačítka ON / OFF jednotka vypne, zařízení uloží nastavení a při opětovném zapnutí zachová nastavení.
- Odvlhčování je nastaveno na nízkou rychlost a nelze ji upravit.

POZNÁMKA

Klimatizace nefunguje, když pracuje jako odvlhčovač.

Pokud je spotřebič používán jako odvlhčovač, nesmí být ohebné potrubí připojeno.

Pro maximální účinnost odvlhčování nechte zadní vypouštěcí nástavec volný pro vypouštění přímo do životního prostředí.

Režim odvlhčování se doporučuje během podzimu a zimy.

Při použití v létě je nejlepší nechat ohebnou trubku připevněnou tak, že horký vzduch je vypouštěn spíše ven než do místnosti.

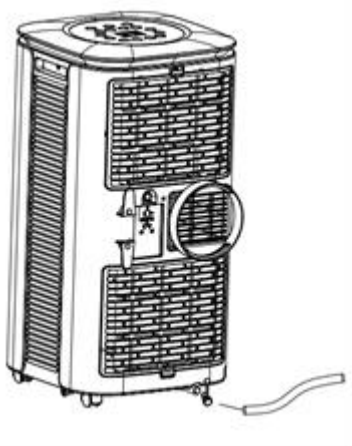
Během odvlhčování by mělo být zavedeno kontinuální odvodnění

3. funkce ventilátoru

- Stisknutím tlačítka MODE vyberte funkci ventilace, dokud se nezobrazí odpovídající ikona.
- V tomto režimu lze nastavit rychlost ventilátoru.
- Nelze nastavit teplotu.

Jak odstranit kondenzát

Manuální odvod



Chlazení

Toto zařízení automaticky kondenzuje kondenzát v režimu chlazení.

Ujistěte se, že když jednotka pracuje v režimu chlazení, jsou gumové uzávěry uzavírající drenážní otvory na zadní straně spotřebiče správně umístěny.

Když klimatizace pracuje v režimu chlazení, není potřeba kontinuální odvod kondenzátu; uvnitř jednotky se může usazovat voda pouze za určitých povětrnostních podmínek s velmi vysokou vlhkostí vzduchu. Když je nádoba plná, na ovládacím panelu se rozsvítí LED „Full“ (plná nádrž), která signalizuje tento plný stav a blokuje činnost spotřebiče.

Chcete-li vyprázdnit nádobu, vypněte klimatizaci a odpojte ji. Odstraňte uzávěr ze zadního drenážního otvoru a nasměrujte jej na normální drenáž.

Ujistěte se, že trubice není zkroucená nebo ohnutá. Trubice musí klesat dolů. Znovu uzavřete odtokový otvor víčkem a pokračujte v používání klimatizace.

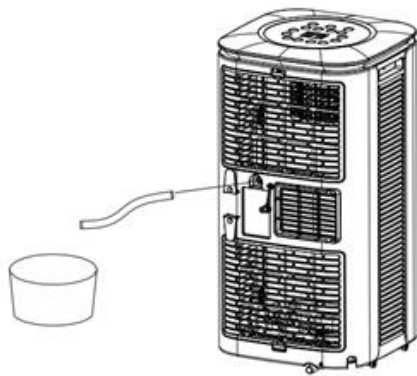
Průběžný odvod

Odvlhčování

VAROVÁNÍ!

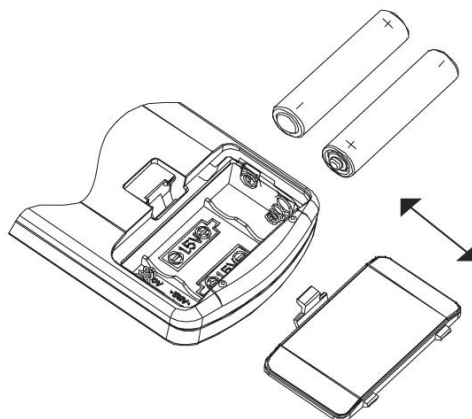
Při používání klimatizace v režimu odvlhčování je vhodné vždy zajistit kontinuální odvodnění, aby se maximalizovala účinnost odvlhčování.

Připojte jeden konec trubky z PVC (není součástí dodávky) k hornímu vypouštěcímu otvoru a druhý konec umístěte nad odtok.

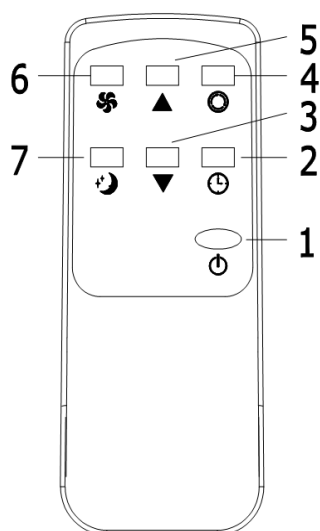


Dálkové ovládání

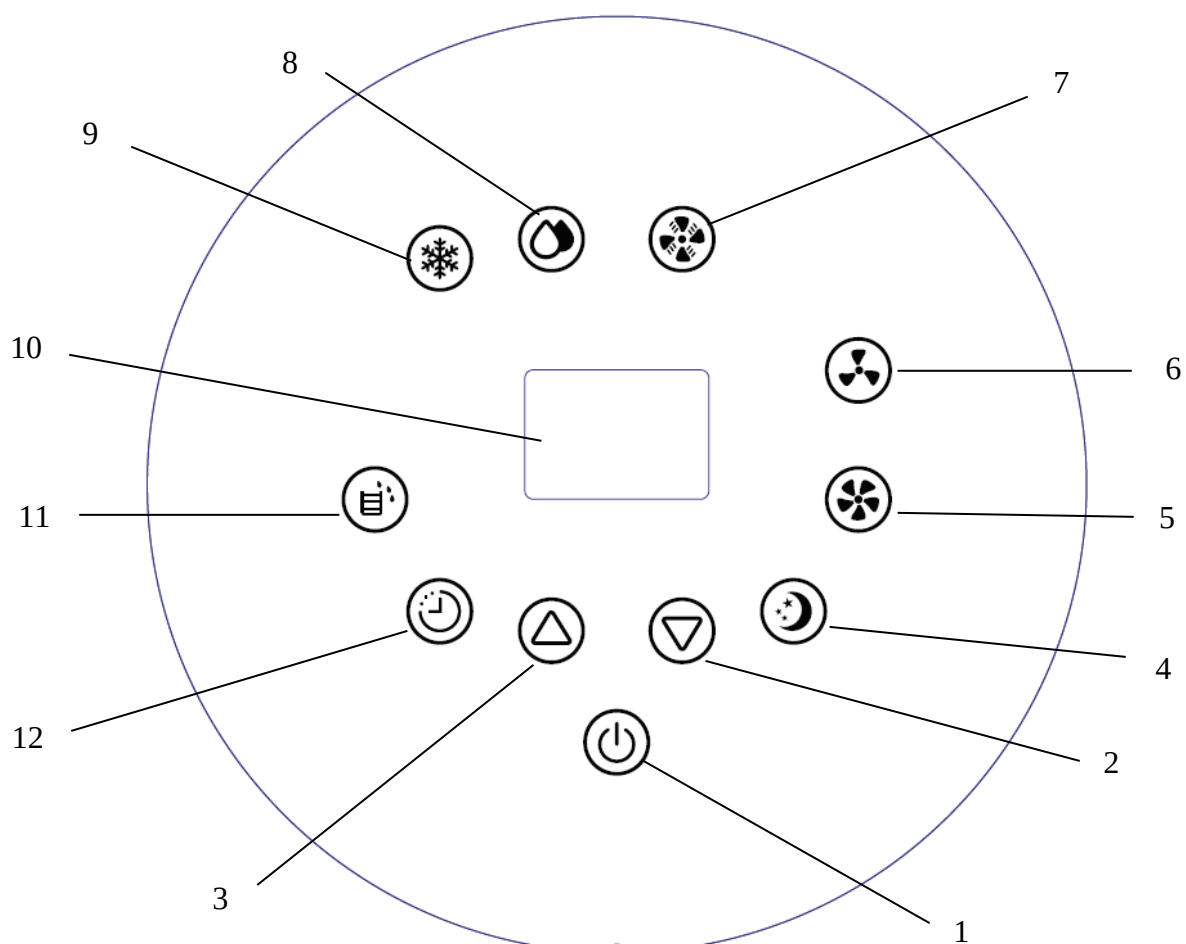
1. Vysuňte kryt ve směru označeném šipkou.
2. Do dálkového ovladače vložte alkalické baterie (typ AAA, LR03 / 1,5 V - nejsou součástí balení) v souladu se směrnicí o bateriích č. 2006/66 / ES a změnami směrnice 2013/56 / ES a ujistěte se, že póly odpovídají.
3. Nasaďte kryt zpět.
4. Namiřte dálkový ovladač na přijímač na klimatizační jednotku.
5. Dálkový ovladač by měl být umístěn do 6 metrů od přijímače.
6. Mezi dálkovým ovladačem a přijímačem nesmí být žádné překážky.
7. S dálkovým ovladačem neházejte.
8. Nenechávejte dálkový ovladač na slunečním světle nebo topných zařízeních a jiných zdrojích tepla.
9. Vyjměte baterie z dálkového ovladače, pokud se dálkový ovladač delší dobu nepoužívá.
10. Pokud není slyšet žádný zvuk a symbol přenosu na displeji nebliká, je třeba vyměnit baterie.
11. Pokud se systém resetuje po stisknutí tlačítka dálkového ovládání, je elektrický signál špatný a baterie je třeba vyměnit.
12. Ploché baterie musí být řádně zlikvidovány.
* Obrázek zobrazuje obecné dálkové ovládání, které obsahuje téměř všechny funkční klávesy. Ty mohou být z mírně odlišného materiálu (v závislosti na modelu).



PRO POUŽITÍ DÁLKOVÉHO OVLÁDÁNÍ HO NASMĚŘUJTE NA KLIMATIZACI.



1. ON/OFF TLAČÍTKO
2. ČASOVAČ
3. DOLŮ
4. MODE TLAČÍTKO
5. NAHORU
6. VENTILÁTOR
7. SPÁNEK



- 1) ON/OFF TLAČÍTKO
- 2) TLAČÍTKO DOLŮ
- 3) TLAČÍTKO NAHORU
- 4) TLAČÍTKO SPÁNEK
- 5) TLAČÍTKO RYCHLOSTI
(VYSOKÁ RYCHLOST VENTILÁTORU)
- 6) TLAČÍTKO RYCHLOSTI
(NÍZKÁ RYCHLOST VENTILÁTORU)

- 7) TLAČÍTKO FUNKCE (VENTILÁTOR)
- 8) TLAČÍTKO FUNKCE (ODVLHČOVAČ)
- 9) TLAČÍTKO FUNKCE (CHLAZENÍ)
- 10) DISPLEJ
- 11) PLNÁ NÁDRŽ
- 12) ČASOVAČ

(1) TLAČÍTKO ZAP / VYP

Stisknutím tohoto tlačítka jednotku zapnete nebo vypnete.

(2) TLAČÍTKO DOLŮ

Stisknutím tohoto tlačítka nastavíte teplotu a nastavíte čas.

(3) TLAČÍTKO NAHORU

Stisknutím tohoto tlačítka nastavíte teplotu a nastavíte čas.

(4) TLAČÍTKO SPÁNKU

V režimu chlazení stiskněte tlačítka NAHORU a VENTILACE k aktivaci režimu spánku, po kterém se jednotka vrátí do tichého režimu a ušetří energii.

Funkce Spánek není k dispozici v režimech odvlhčování nebo ventilátoru, ale pouze v režimu chlazení.

(5 a 6) TLAČÍTKO RYCHLOSTI

V režimu chlazení a ventilátoru stisknutím tohoto tlačítka nastavíte rychlost ventilace na nízkou (nízkou) nebo vysokou (vysokou). Za určitých podmínek nemusí rychlost ventilátoru fungovat podle nastavení.

V režimu odvlhčování není možné zvolit rychlost ventilace, proto ventilátor bude rozhodně volit nízkou rychlost ventilátoru.

TLAČÍTKO REŽIMU: (7) VENTILÁTOR - (8) ODVLHČOVAČ - (9) CHLAZENÍ

Když je jednotka zapnutá, stisknutím tohoto tlačítka vyberte požadovaný režim mezi: VENTILÁTOR, ODVLHČENÍ a CHLAZENÍ.

(10) ZOBRAZENÍ TEPLoty A CHYBY

PROBLÉM	PŘÍČINA	ŘEŠEČNÍ
E1	Porucha čidla pokojové teploty.	Obráťte se na servisní středisko.
E2	Porucha snímače teploty na výparníku.	Obráťte se na servisní středisko.

(11) PLNÁ VODNÍ NÁDRŽKA

Po naplnění nádrže na vodu se rozsvítí kontrolka na panelu a alarm.

(12) TLAČÍTKO ČASOVAČE

A. Když je klimatizace vypnutá, stiskněte „TIMER“ a nastavte, kdy se má jednotka zapnout. Stiskněte „+“ o „-“ pro nastavení času a znovu stiskněte „TIMER“ pro potvrzení.

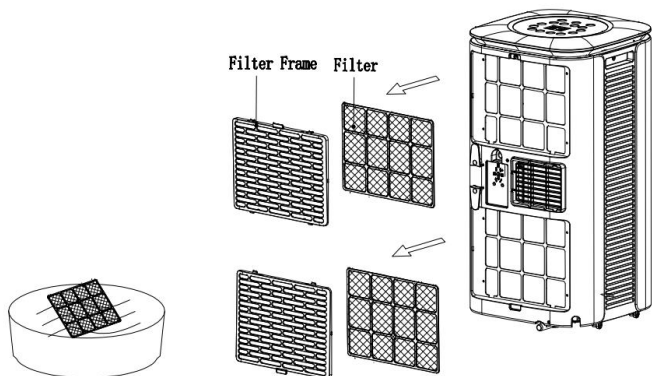
b. Když je klimatizace zapnutá, stiskněte „TIMER“ a nastavte, kdy se má jednotka vypnout. Stiskněte „+“ o „-“ pro nastavení času a znovu stiskněte „TIMER“ pro potvrzení.

C. Po nastavení času zrušte nastavení času stisknutím tlačítka „TIMER“.

VAROVÁNÍ!

Před prováděním jakýchkoli čištění nebo údržby odpojte spotřebič ze sítě..

1. ČISTĚNÍ FILTRŮ



Vzduchové filtry musí být kontrolovány nejméně jednou za dva týdny používání. Používání zařízení se znečištěnými nebo ucpanými filtry snižuje účinnost klimatizace a může způsobit vážné problémy.

Chcete-li vyjmout horní filtr, uvolněte střední šroub a zatáhněte za páku mřížky.

Prach z filtrů odstraňte pomocí vysavače. Pokud to nestačí, omyjte filtr vlažnou vodou a trochou neutrálního saponátu (pokud je to nutné), poté jej důkladně opláchněte studenou vodou a nechte jej zaschnout na vzduchu, než jej vložte zpět na místo. Po výměně filtru uzavřete mřížku a pokračujte v používání klimatizace.

2. Čištění krytu.

Vnější povrch přístroje čistěte vlhkým a měkkým hadříkem.

Nepoužívejte nadměrně horkou vodu, rozpouštědla, benzín nebo jiné agresivní chemické sloučeniny, mastkový prášek nebo kartáče: mohou poškodit povrch nebo barvu pouzdra.

Všechny skvrny odstraňte vlažnou vodou s trochou neutrálního saponátu.

K čištění klimatizační jednotky nelijte vodu, protože by to mohlo poškodit její vnitřní součásti nebo způsobit zkrat.

3. Skladování.

Pokud se nepředpokládá, že se klimatizační zařízení bude používat delší dobu, před uložením jej vyčistěte.

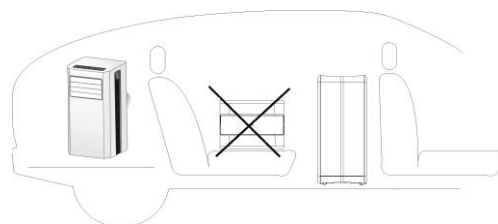
Vždy udržujte spotřebič ve svislé poloze. Na klimatizační jednotku nepokládejte těžké předměty. Je vhodné chránit spotřebič plastovou fólií.

4. Doprava.

Přepravu klimatizace provádějte ve svislé poloze.

Pokud to není možné, položte jej na pravou stranu; Jakmile spotřebič dosáhne svého konečného cíle, umístěte jej okamžitě do vertikální polohy a počkejte alespoň 4 hodiny, než jej uvedete do režimu chlazení.

5. Pro úplnou bezpečnost pravidelně kontrolujte stav napájecího kabelu; Pokud dojde k poškození v důsledku opotřebení, obraťte se na servisní středisko a vyměňte jej



Prach z filtrů odstraňte pomocí vysavače. Pokud to nestačí, omyjte filtr vlažnou vodou a trochou neutrálního saponátu (pokud je to nutné), poté jej důkladně opláchněte studenou vodou a nechte jej zaschnout na vzduchu, než jej vložte zpět na místo. Po výměně filtru uzavřete mřížku a pokračujte v používání klimatizace.

TIPY PRO MAXIMALIZACI KOMFORTU A MINIMALIZACE SPOTŘEBY

- mřížky sání a dodávky jednotky jsou vždy zdarma;
- vzduchové filtry jsou vždy čisté; špinavý filtr sníží průchod vzduchu a sníží výkon jednotky;
- všechny dveře a okna jsou zavřené, aby nedocházelo k pronikání nepodmíněného vzduchu;
- ohebná trubka je správně umístěna, bez těsných ohybů nebo křivek;
- pokojová teplota je nad 7 ° C pro režim chlazení a nad 17 ° C pro režim odvlhčování.

NAŘÍZENÍ (EU) č. 517/2014 - F-GAS

Jednotka obsahuje R290, přírodní skleníkový plyn s potenciálem globálního oteplování (GWP) = 3 - Kg. 0,13 = 0,00039 tun CO2 ekv.

Nevypouštějte R290 DO VZDUCHU.



INFORMACE PRO SPRÁVNÉ LIKVIDACI VÝROBKU V SOULADU S EVROPSKOU SMĚRNICÍ 2012/19 / EU
Tento spotřebič nesmí být na konci své životnosti vyřazen z domácího odpadu. Upozorňujeme na klíčovou úlohu, kterou hraje spotřebitel při opětovném použití, recyklaci a dalších formách využití tohoto odpadu.

Při zakoupení nového ekvivalentního spotřebiče musí být spotřebič vyřazen do tříděného střediska pro likvidaci odpadu nebo vrácením zpět prodejci (za tuto službu se neplatí žádný poplatek).

Tříděná likvidace elektrických a elektronických zařízení zabraňuje negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví způsobeným nesprávným sešrotováním a umožňuje také recyklaci a recyklaci materiálů, z nichž je vyrobeno, se značnými úsporami energie a zdrojů.

Požadavek na tříděnou likvidaci je označen štítkem s přeškrtnutým odpadním košem připojeným k zařízení.



improve your life

www.argoclima.com